

توتايو مملكت پرده دروه  
 رويي ۶  
 نو ۱۰۰ ژمارده ۸  
 يو ۵۰ ژمارده ۳  
 قيتي هر ژماره ده يي آه بېك

# تېگېسېن پاشاي

خپاره له گل اواره شاهي روزنامه  
 دې بکري ژمارده  
 نوښته يي که موافق مسلکمان  
 يي درنوښن اکر نه يي باکېر ښينه  
 هر هفته جاري ده درېي له بنفاده

روزنامه يکې سياسي واجتاهي وځادي پک بون ورسېنې کردانه

مايوس ترکه کان

المانيا تايي ترکه دست بر قفقاسيا  
 و فرم دا بکري

له چند مسديکې ام روزنامه په  
 نوسيان که المان حکومت ترکي خوشتاوي  
 بلکه له هوکس زياد تر دشمن اوانه. چونکه  
 دپه وي مټک اوان استيلا بکا. له سره روه  
 دوسته وله ژر پوهه دشمنه. کرکه وله  
 پښې مره پايه اما ترکه کان مستحق  
 چونکه اوانش شريښ کونه سوداي  
 معوي اقوام غير ترسکبه بويه له کل  
 المان اضاقيانگر د نمايه عرب وکر د  
 وارمن وروم له ناوړن ومټک  
 تر ځيکي خالص حکم تيداي بکا عدالت  
 خداچون مظم قبول دکا سېرې کن دوسته  
 کايان له دشمنه کايان زياد تر از روي  
 اقای اوان دکن .

روزنامه ي (کرور نسايښغ)  
 نماشا کن چې بترکه کان دکا والي  
 امه محاله که فرم شم ترکيا بکري .  
 چونکه له ضرر بمصالح جاني (اوکراييه)  
 دکي يي . مقاطعه ي (تورېدا) که  
 فرم عبارته له قسبيکي او خاص اوکراييا په  
 چه له برفوضي جنرافي چه له خصوص  
 جنسيت اهالي. ترکيا کايي سرکزي يي  
 واپښينه ناوکه دستي يي بسرکنار  
 (بهر اسود) را کيشي وغوذ ترکي

تيدا تاسيس بکا و قفقاسياش له بين  
 خوي وروس دا بنا بحال. ام مسئله  
 يو المانيا مشکلاني زور دهينه ناو  
 ترکيا و قفقاسيا استلايکي کورميان  
 له پندپايه. وله بين او اوکرايياش خلاف  
 سره ناي در کومت. حکومت ايرانش  
 اشکا او علاقه پايه دکا که ترکيا ادماي  
 دکا .

ترکيا بشرط امه که المانيا حدود  
 اصلي محافظه بکا کونه شرو امر و المانيا يو  
 امه شردکا اما او فکرانه که ترکيا له لاي  
 چې روز هلات شسوي مسکوتوه  
 تصوري يي ممکن نيه . له سر المانيا  
 لازمه که ترکيا لم حاله منع بکا .

اوي ظريف قضه ي ام روزنامه  
 تدقيق بکا ويني که اکر المانيا موافق  
 يي - که امهش هيچ ممکن نيه - له پښ  
 هو شتيک دست دښته فور فورا دکي  
 ترکيا و مسلمانان اوناوه محودکا چونکه  
 اوارزوي واپه نک هر ترکيا بلکه  
 ايران و اولانتر استيلا بکا حسرات  
 طاهره ي او هواپه هيچ اغنادي يي  
 نا کرې خلاصه ترکه کان له بين دو  
 دشمنان اوان مسلمان يي کنه له کان  
 محوبکن دانا قسبيکي زور يان له ناوړد  
 خدش بوجملات اواني يم برد اوان  
 له کوي المانيا له کوي اوان اکر ذره يي

عقبان بويابه وکو مرحوم کامل پاشاي  
 صدر ديوت دويابه خطه پک له دو  
 ستايي انگليز جوي نيونايه چونکه چل ښخا  
 اوندې ترکيا اسلامي له زرحکما په وله  
 برخاطر او مسلمانان د آثار عايت ترکيا ي  
 دکرد وله هزار مصيبت نجاني دا المانيا  
 چه چا که يي بو ترکيا هبه بالمکس دانما  
 غريکه کسودي بو هلکنې دکو بوي  
 هلکنه . اوفوما له تازه چاره يي  
 سرخويان بکن چونکه ترکيا بتر محافظه ي  
 مسلمانان يي نا کرې بلکه خوشي  
 امروله ته لکه يي کسوده داپه اصل  
 ژاني نيه چونکه دوست حقيق نيه .

شکر اف روپتر

۱۱ حزيران ۱۹۱۸

خبري امشوي فرانسوي : شر له  
 بين (موندېه) و (وان) دام دکا .  
 لشکر ايمه له طرفي چيوه ودرکرايوه  
 و بدر ياي جبهه يي ۱۲ کيلومتري وپه  
 معاوت [نانکس] له بين [دريکود]  
 و [سن مور] برقم مقاوت بقوت  
 دشمن نا اطرافي [لرتو] جنوبي پښ  
 کورت وکردي بين (کودسيل) و  
 [مورنر] استيلا کرد و خطه کان له  
 روز هلاکي (مري) په مساهتي دو  
 ميل زياتر برده پښي و [پلوا] و  
 (بواسنل) استيلا کرد و که بشپښته

اطراق (سن مورد) جنوبی. دشمن  
لم شراره دا سردیکی زودی لی کوت  
و ۱,۰۰۰ اسیر و مقتدرای توی ترک  
کرد.

ام پاتیه امریقایه کان له راستی  
اوروک دارستان (بلوا) بان استیلا کرد  
و ۳۰۰ اسیران هینا.

۱۲ حزران ۹۱۸

خبری پاش نیوه زوی فرانسوی:  
دوخی ایواره و شوش شر له بین  
(موندده) و (واز) دوامیکرد اما  
تبدیلیک مهم روی ندا. خبر پاشو  
دلالت لوه دکا که رته به ورکراهکی  
دوغلان دست پیشکریان له دشمن  
کرد. او لومیدانه مهایی هجوم بو.  
لشکر ایبهش توش فویکی زودی او  
بو و برشانی کرد و هیود فرار بو.

خبری امشوی فرانسوی: له طرف  
(بلوا) و (سن مورد) پیش کویین  
و ۴۰۰ اسیرمان سکرک و توب  
و مقالیوزیکی زودمان دست کوت.  
وله لای راستی (این) چند شریکی  
زور یشدت فرما. لیمفیکاندا لشکر  
هر دو طرف دست وینه بون وله  
لای جی مادن (مونکوف له بوکتو)  
ولای جی (ایلب) و قسمی راستی  
(بوسیر) مان استیلا کرد. کولاره  
کایشان له جیهی (موندده) و  
[سن مورد] اشراک حلهی دورغانی  
کرد و بومیای هاوینتس فریق دشمن  
و بریشان وضرددهی کرد و او بومیایه  
که هاویشتی ۳۹ تون بو له ۱۳ تونی  
فریدایه سر ارامکای دی اسن و ۱۳

کولاره می گشت.

۱۲ حزران

خبر پاش نیوه زوی فرانسوی:  
ور کرایهوه سر دشمن و تا کناری  
دوباری (مانز) جیهین برده ماه پاشی  
و کرد (کروا دکار) و (ملکوک)  
مان استیلا کرد و ۱۰۰ اسیرمان کرت  
و چند مقالیوزمان سند.

کولاره کاتان ۴۱ تون بومیای  
فریدایه سر میدان و ارامکا و قافلهی  
دشمن و لشکری تری پاش غلطوط  
شر.

لشکر کیر (هیک) امشو ونی:  
له جواری (مرس) لشکر ایسه  
پلاماریکی چاک دا ۴۸ اسیر و ۹  
مقالیوز و تویکی هاونی هینا.

خبری امریکی: لشکر ایسه او  
پارچه به که له دارستانی بلوا بدست  
دشمنهوه بو استیلا کرد و ۳۰ اسیر  
مان لی کرت و لشکری به قوق دشمنان  
بددیزانی جیه یکی میسل و نیوی له  
روکاری بوردش - بلوا شکاند و نوش  
شردیکی زودمان کرد له پاش ایسه که روی  
خومان بتوب خوش کرد.

روپتر خبرلدا کدارمینیه کان له ۲۴  
یشدت برهه بری ترکیاندا و سندنه  
ومی (از ضروم) بان تأثیر یکی کوروی  
بو. شریان له کل ترک له ۲۴ تا  
شیاط و اسباب و تدار یکی تو او بان و پتیر  
از خویان کس معینان نیو.

که ترک نمایان بو (پالموم) بکرن  
کرج و ازمن اغافیا نکرد و یکز ترکا  
چون و هیوردی امداد هینا یا نکردن  
و نیاهیشتی رویکنه ایران.

وله تقراقیکی اخری موسقوه الی:  
دوس لشکر ترک و المانیان له شریکی  
تریکی فارس شکاند و ترک و المان خویان  
بو طرف اردهان دیکشتموه و اهالی  
اوانوه دکورن.

۱۵ حزران ۹۱۸

لشکر کیر [هیک] امشو خبری دا  
ونی: له لای جی [چون] پلاماریکی  
چاکان دایه دشمن ۱۹۹ اسیرمان لی  
کرت و بددیزانی روکاریکی دو میلی  
جیه کانی بردی دشمنان استیلا کرد  
و نائل هو مقصود یکی خومان بون.  
وله ۱۴ ی مالک دو کولاره دشمنان  
گشت.

خبری فرانسوی: له لای راستی  
[این] هجومانانکرده سر دشمن وله  
[کوفر] و [تقیری] درمانانکرده و هر  
دو کاتانان کرت. وله روز هلاقی  
[مولوکور] پیش کویین و ۱۳۰ اسیر  
و چند مقالیوزمان دست کوت.

۱۶ حزران ۹۱۸

لشکر کیر [هیک] پاش نیوه زوی  
خبری دا ونی: له لای راستی روز  
اوا [مرس] جوپته موضیکی دشمن  
و ۱۱ وله لای راستی (سوم) و جووار  
(هزرن) ۱۷ اسیرمان له پاش هجوم  
لی کرت.

خبری پاش نیوه زوی فرانسوی:  
له لای جی روز هلاقی دارستانی  
(سلس) و لای راستی (دامار)  
و منطقی (غلی) لشکر ایسه  
هجومیکرده سردشمن ۷۰ اسیر و چند  
مقالیوزی دست کوت.



لشکر کبر هیک امشو غیری دا  
وقی : کولاره وانه کاتان شو ۹ وروز  
۱۰ تون بومیای هاوئته سر مواقع  
مختلفی دشمن وه کولاره مان خست  
هیچمان غائب نکرده .

حرب شناس فرانسه اتفاقان له سرامه  
کرد و که دشمن ایتر اتواتی له ووکاری  
انگلیز له سر هجوم دوام بنا چونکه  
ضرری زوری لی کوت ولی دکوی .  
شباردهی او فرقه که غسینه شتر له بین  
( دنس ) و [ توایون ] ۵۰ وله بین  
[ توایون ] و [ مولنده ] ۳۰ بر وام  
فرقه نیومان بنایو . وحی ایسا  
له عساکر اشتیاطی لشکر صکیر  
( لاندرف ) کلیک اشتراک عربی  
کرده و له و تاتی دفا مری توه او همومدی  
که لشکر کبر ( فون هوئیبر )  
کردی ۳۰ یالود ۴۰ فرقه ضرریکی  
عطیسی دی .

میدان مکدونیا

غیری فرانسوی : اوهر کتاه که  
سر دوشاخ ( کینا واپتا ) کردمان  
زور چاک هات وله کلی کوروتوب  
تاسر چاودی ( سکونتی ) پیش  
کوتین وله لای چیه سرمان کرده  
( ستاربتی ) و ( کوب ) مان استیلا  
کرد و مسافه تمدمان ۹۵ کیلو متر  
و درز اپشی ۸ کیلو متر بو . ۱۱۰ دی  
مانکرت وقتبیک زورمان دست  
سکوت و ۳۰۰ اسپرمان له دشمن  
سکرت .

صیان عساکر ترک

بوانه که بولسطنین نیی عساکر  
الایک ترک له قوتیه صعیانی کرد

وتوبه کالی بردو چوه شامه کان و او  
سکره که نیردابه سری لالو چو له  
راستی روز هلانی ( ازبیر ) ش  
صیان انتشار دکا .

پادشاه ایتالیا اوردوی ( ایلکوه  
سلوان ) که بوشر مهبابوه تماشای  
کرد .

۱۶ حزیران

خبر پاش نیوه روی فرانسوی :  
له جی منطقهی کرتین وله کورسیل  
لشکر ایبه پلاماریی چاک دا و ۳۰  
اسیری کرت وله نژیک مزدهی ( ده  
لوج ) چورسه پشعوه و دور به کاتان شو  
لشقهی ( بوسیر ) و روز اوای دنس  
وله ( شبانه ) هندیک اسیری کرت .

لشکر کبر هیک غیری دالی :  
۲۲ کولاره ی دشمنان تیک شکاند .  
و کولاره وانه کاتان ۲۲ تون بومیان  
هاوئته سر مراکز مختلفهی و چند  
کوله یکی کوردهی فریاده سردی اسن

( مس - سابلون ) و کولاره ی ترمان  
پلاماری ارامکای ( تربف ) و ( دلجن )  
دا و بومیای هاوئته سرمان و سر  
دستکابان وله ( هیتین ) ش چند  
جی دابه بر بومیا و اسایفیکرد و ۳  
کولاره ی دشمنی خست .

غیری امشوی فرانسوی : شری  
پساده نه قوما له بین دو طرف له  
دارستانی ( هتکار ) وله لای راستی  
این وله بین ( قز کورمه ) و ( شاتو  
تیریری ) شره توایب شدت دوامیکرد  
و ۹ توپ که ۷ ی کورده و ۴۰  
مترالیوزمان دست کوت .  
غیری انگلیزی : دور به ی فرانسو

بهکان له جی ( بابل ) اسیری له  
دشمن کرت . کولاره وانه کاتی ایبه  
۹ تون بومیان فریاده ( زبروج )  
وارامکای ( ارمیتیر ) و ( کومین )  
و جی تری میدان حرب و ۱۲ کولاره  
مان خست .

۱۵ حزیران

غیری پاش نیوه روی انگلیزی :  
له لای جی ( پتون ) لشکر ایبه له  
همومیکر عیلدا ۹۰ له دشمن کرت  
و دسان له میسانی ( ظر برتوو )  
پلاماریی چاک دشمنیدا و هندیک  
اسیری لی کرت .

۱۶ حزیران ۹۱۸

غیری امشوی فرانسوی : دشمن  
ام پایبه دشیکی له دی ( اسکری )  
که له ( الووفر ) دابه کرتی و دور کرابتوه  
سری ولوی درمانسکرت و هندیک  
اسیرمان لی کرت .

۱۷ حزیران ۹۱۸

غیری پاش نیوه روی انگلیزی :  
له لای روز هلانی ( اراس ) لشکر  
ایبه همومیکر چاک کرده سر دشمن  
و کس اسیری لی سکرت وله جوار  
[ جفتی ] برده پشعوه .

غیری فرانسوی : لشکر ایبه له  
بین [ واتر ] و [ این ] همومیکر علی  
کرد و سر کرمان نالای جی ( هوئیبری )  
و جی روز اوای او برده پشعوه  
۱۰۰ اسپرمان لی کرت . و چند مترالیوز  
مان لی ستد .

غیری امری لی ( الووفر ) دشمنان  
برده پشعوه و توش ضرریستی  
زورمانکرت و هندیک اسپرمان لی کرت

۱۸ حزران ۹۱۸	پایه کرمانان تحکیمان کرد. و ۳۷۰	روز هلاقی افرقا
لشکر سکیر هیک امشوی خیری دا	اسیرمان له دشمن کرت ۲۵۰ مترالیوز	خبری رسمی روز هلاقی افرقا:
وتی: لشکر ایته له لای چی [نس]	و ۸ توبی هاون مان دست کوت.	لشکر ایته که راوی دشمنی دنا له پاش
و راستی [هلوك] هندیک اسپری	خبری پاش نیوه روی فرانسوی:	شریکی کم ۱۱ مانک جن مقاومت داخل
کرت له پاش شریکی زور شدت.	لشکر ایته له لای راستی (الین) و	(ملیا) بو و دشمن بو لای راستی
و شریکی هوای زور قوما و ۲۸	روز هلاقی (مون کور) هجومیکرده	دوباری (بلونیا) رجست دکا.
کولاروی دشمنان خست و کولاره	سر دشمن و ۱۰۰ اسپری سگرت	لو خیرانه سگته قابل افتاده وله
کاغان ۲۰ تون بومبای هاوشته سر	و لشکر کشف مانش هندیک اسپری	(مادرید) وه انتشاری کرد دفا مریوته
ری اسن و آبیل ذخیره و میدان	له (اودک) بو (مان) دا کرت.	که له نغسه داشتی مهم دفوی این
کولاره وشوش ۹ تونی تریان فریدایه	خبری بحری: له بین ۱۳ و ۱۶	اهال بهر توبی طالب سلطن.
سر هدف مختلف.	ام مانکه سکولاره کاغانان ۲۴ تون	وله تفریقی (وبانه) دفا مریوته
خبری رسمی امیرکی: له منطقهی	بومبایان هاوشته سر (زروج)	که اشتران نسوی و بحری مجلسیکیان
[شانو و میدان] مان] شره توبیکی	و بنای کنار بحری اسند و القانای	مقد کرد وله هو لایکی نغسه لوا
کرم بو: و دور به کاتی ایته دوی شوله	ری اسن له (زروج) و میدان کولاره	مبومان حاضر یون و قرارین به کو
[مان] بره و وه هندیک اسیران هینا.	و بیانی تر و ضرری له هوایاندا	یونمی مجلس مبومانیان دا که دوباره
خبری امشوی فرانسوی: لشکر	و اوپو بریکی دشمنیش دایه بر کوله.	نمایشای مهاددی (برست لوفسک)
ایته هجومیکی عملی کرد و خط خوانان	روزنامهی (مورن نوست) الی:	و (بخارست) بکا چونکه له نظر اواندا
ریک خست و ۱۰۰ اسیران کرت	لم چند روزی بشودا که یشتن لشکر	پاتفاق هر دو کیان مخالف مسائل
و مترالیوزیکیان دست کوت. و توبه	امرقابه سووریکسی زور مجباب	مقد سلطن.
کاغانان له طرف ۵ روزی رابوردودا	زور بو.	و طلیانگرده له دولتیانیا نوه راست
۳۲ کولاروی دشمنان خست و کولا	له سفر بحریدا امشالی له تاریخ دانه	که بر نومه قواعد عرض بکسکن (۱)
ره کاغانان ۲۲ تون بومبای هاوشته	پاریس: مفوض فرانسوی له	ملاحظهی نصیت اقوام عمومآ سلاح
سردی سن له [سواسون] و [بیل]	امرقاشا مسیو (تاردو) له میدان	ترج بکری و عا کم دوله بی (۲) له طرف
[روا] و [شولن]	کرایوه وونی: المانه کان لوهجومی	روز اووا ولای راستی روز هلات
خبری پاش نیوه روی انگلیزی:	که له بین (موندبه) و (توابون)	ضمراضی نکری و مصارف و دنگیری
لشکری ایته له لای راستی (هترین)	کردبان ۸۰,۰۰۰ نفریان نائب کرد.	(۳) او نملسکته که له روسیه
هجومیکی پاک کرد و موفیک له ساحهی	میدان ایتابا	اتصالیان سگرت له اداره خواناندا
(فیورکن) استیلار کرد و فرانسو به کان	شکلی هجوم اول	سرست بن.
له ساحهی لو کر دشمنان کیر ایا شه ووه	۴,۵۰۰ اسیر نسوی	۱۷ حزران ۹۱۸
خبری ایواری لشکر کیری ایتابا:	خبری ایتابلی لوشرانه له لم اطرافه	خبری امشوی فرانسوی: او
دشمن له لای راستی [مونتلو] و	قوما ۵,۵۰۰ اسیرمان و ۵۰ کولاروی	هجومانه مان کیرایه وه که دشمن له
[پاتقه] وله منطقهی (دسون) و	دشمنان له طرف ۵ روز خسته خواره ووه.	بین (وان) و (این) هینایه سر لای
(نوستا) پلاماری دایب اما کیرمانه		چی (هونبری) و او جیسانه که ام
پاشوه و کلی اسیرمان لی سند.		